

نظام مالیات و خراج‌گذاری

در زمان خامنه‌ایان

علی اصغر میرزاچی



مرکز تحقیقات قائم‌تیر علوم‌رسانی

اشاره

دولت خامنه‌ایان از مقدرترین دولت‌های جهان باستان است. اعتلا و بالندگی این دولت میسر نشد، مگر در سایه تلاش پادشاهان قدرتمندی چون کوروش بزرگ، کمبوجیه، فاتح مصر، و داریوش بزرگ. این حکومت جهانی را کوروش زمانی بنیان کرد که دیگر از دولت‌های بزرگ چون آشور و بابل خبری نبود. این دولت بر پایه و شالوده‌های دولت‌های پیشین ریخته شد، دولتی که مرکب از اقوام و ملت‌های گوناگون بود که هماهنگی و تجارتی با هم نداشتند. در سایه اقتدار او و بنیانگذار دومش، داریوش بزرگ، این امپراتوری چنان نظم نوینی به جهان داد که حتی فیلسوفان و مورخان یونان، چون افلاطون، هرودوت و... به تمجید از آن پرداختند.

قشر کم جمعیت پارسیان، در رأس این امپراتوری قرار داشت. آن‌ها برای اداره این سرزمین وسیع، از منشیان عیلامی و بابلی استفاده بسیار می‌کردند. سازمان اداری سیاسی و اقتصادی خامنه‌ایان، با کمک این منشیان سرمشقی برای دولت‌های بعدی چون دولت مستعجل اسکندر، سلوکیان، رومیان و بعداً اشکانیان و ساسانیان شد. اسکندر مقدونی چنان تحت تأثیر سازمان اداری این دولت قرار گرفته بود که آن را ستود و در نظام آن تغییری به وجود نیاورد. پایتخت‌های بزرگی چون پرسپولیس و شوش، بر افزایشته نمی‌شد، جز در سایه تدبیر و فرمانروایی شاهان کارдан و اقتصاددانی چون داریوش، همکاری و وفاداری ملت‌های زیر دست در رساندن به موقع مالیات و خراج مقرر در ارزی حفظ حقوق و امنیت آن‌ها. در این مقاله سعی شده است که به وضعیت خراج در دوره اول امپراتوری پرداخته شود و این که آیا خراج و مالیات در این دوره رواج داشته است یا خیر، همچنین به دوره دوم و بنیانگذاری اصول نظام مالیاتی داریوش اول اشاره می‌شود.

عنوان‌های مالیات و خراج

روی سنگ نوشته‌های هخامنشی به کلمه «باجی» بر می‌خوریم که به معنی کلمه مالیات است. کلمه دیگری که در آن زمان به کار می‌رفت، کلمه «خراگ» (xarag) بود. نظر به این که مالیات اصلی را «باز» یا «باجی» (Baji) می‌نامیدند، کلمه خراگ احتمالاً مربوط به هدایا و ارمغان‌ها بوده که مردم و اقوام زیر دست می‌پرداختند. خراگ را با «دورای» (doray) یونانی مطابق می‌دانند؛ با این تفاوت که موعد و مقدار پرداخت آن، در دوران داریوش بزرگ مشخص بوده است.^۱ در لوحه‌های تحت جمشید، بیشتر به مأموران و کارمندان مالیاتی، با عنوان «بزیکه رو» بر می‌خوریم که به معنای دریافت کننده مالیات غله است. پس از آن، به «خرج‌گیرها» بر می‌خوریم که عنوان نشان ترکیبی از فارسی باستان و عیلامی است. این خراج گیرها زیر نظر کارمندان رده بالاتر، در آبادی‌های گوناگون خراج بز و گوسفند می‌گرفته‌اند و می‌توان به آن‌ها «دریافت کننده مالیات روسانها» گفت که ترجیمه لغت لفظی آن «کوه پردازها» می‌شود. پس از آن به عنوان «گیرنده مالیات زمین» بر می‌خوریم که کارشان وصول مالیات جو، روغن، بز و گوسفند بوده است. عنوان برخی از کارمندان نیز گویای نام و مقدار مالیات‌های است. مثلاً کارمندان «اده یک گیو» که به فارسی باستان «پیشنه» (patiyasa) نامیده می‌شوند و اغلب در سفر بودند و اسیب نزدیکی «فرنکی» رئیس تشریفات همراه می‌بردند^۲، مالیات‌های وصولی در ساختمان مخصوصی نگهداری می‌شد که به «گنچ» یا «گنج» موسوم بود. ریاست گنجینه را «گنجه بره می‌ششت» یا «امهشت گنجورا» بر عهده داشت که عده زیادی کارمند و دبیر به نام «گنجه بره دهیر»، در آن خدمت می‌کردند. این سازمان در عهد داریوش اول، صورت رسمی به خود می‌گرفت.^۳

خرج و مالیات در دوران حکومت کوروش بزرگ، کمبوجیه و بردیار گثومانا

هر پادشاهی برای ادامه حکومت سیاسی، اقتصادی و نظامی خویش، در جهت عمران، آبادی و پیشبرد هدف‌های خود، ناچار به تحمیل مالیات بر اقوام زیر دست بوده است. که در ازای این پرداخت مالیات، دولت مرکزی نیز از امنیت و حقوق آن‌ها دفاع می‌کرد. در شرق باستان، خصوصاً در منطقه بین النهرين، دولت‌های سهمگین و قدرتمندی چون بابل و آشور، نوک پیکان حملات و جهانگیری‌های خود را در جهت کسب غنائم، تحمیل خراج و مالیات قرار می‌دادند. با سقوط دولت آشور توسط ماد و بابل، نظام حکومتداری این دولت بزرگ ازین نرفت و سرمشقی برای دولت‌های بعدی خود، از جمله پارسیان شد. پارسیان زمانی حکومت محلی خود را تشکیل دادند که دولت آشور، جهان باستان را زیر ضربه‌های سنتگین سریانش در می‌نوردید، ولی بعد از مدت کوتاهی به طور باور نکردنی، به یکباره وحشت حملات آشوریان به سرزمین‌های اطراف فرو نشت. با حملات مکرر پادشاهان ماد و بابل،

مالیات وعارض معاف کرد.

هرودوت در جاهای دیگر نیز، به این نکته اشاره دارد

که بعد از فتح بابل، این شهر علاوه بر خراج مرسوم، باید به مدت چهارماه آذوقه پادشاه و سپاهیانش را تأمین کند. وی همچنین اشاره می‌کند که چهار قریه بزرگ در بابل از همه نوع عوارض معاف بودند و وظیفه داشتند که آذوقه حیوانات تَری تهم، فرزند ارته باز، ساتر اپ بابل را تأمین کنند.^۴

به گزارش هرودوت، بافتح مصر توسط کمبوجیه، مصریان تعهد کردند که باج بدنه و هدایایی تقديم کنند. ترس مشابهی اهالی کوریه و برقه را ناگزیر ساخت که از کمبوجیه پیروی کنند. کمبوجیه آنچه را که مردم لبی تقديم کرده بودند، بانهایت بزرگواری پذیرفت. ولی بر عکس، تقديمی اهالی کوریه را با تحفیر پذیرفت. به نظر هرودوت، علت این تحفیر قلت مبلغ بود؛ چون فقط ۵۰۰ «مینا» (تقریباً دویست لیره) فرستاده بودند.^۵

همچنین هرودوت در جای دیگری از کتابش اشاره می‌کند، بعضی از اقوام که مشمول مالیات نبودند، حصه خود را به صورت هدیه تقديم می‌کردند. مثلاً ایوبی‌هایی که همسایه مصر بودند و بالشکرکشی کمبوجیه تابعیت ایران را پذیرفتند یا سکنه کلخیس (کلشید) و اقوام همسایه

پایگاه مستحکمی در شرق دریای مدیترانه در منطقه فلسطین به دست آورد. با این حال، امپراتوری پارس از خود نه کشتی داشت و نه دریانوری. در تشکیل نیروی دریایی پارس، کمک شایان و قابل توجه را فینیقی‌ها بر عهده داشتند. آن‌ها از همان آغاز، به دلیل رقابت با تجار یونانی، تابعیت دولت جهانی پارس را پذیرفتند. تشکیل نیروی دریایی، تاکتیک بسیار مهمی از طرف فاتح مصر بود. ولی برای این امر مهم، وی به منابع مالی و انسانی فراوانی احتیاج داشت. بنابراین، مجبور بود که این منابع را از اقوام زیردست تأمین کند و شاید یکی از علی‌که هرودوت به وی عنوان فرمانروای خود کامد داد، ناشی از همین موضوع بود. ولی بر خلاف گفته هرودوت که می‌گوید پارسیان وی را جبار می‌دانستند^{۱۲}، باید گفته که این عنوان را احتمالاً اقوام تابع به او داده‌اند؛ چراکه پارسیان از مالیات معاف بودند (اگر از حیث مالیات فرض کنیم).

نکته مهم دیگری درباره نظام مالیات در دوران کوروش و کمبوجیه اشاره هرودوت به حکومت مغ غاصب، سمردیس است. با غصب حکومت توسط سمردیس (اسم یونانی شده بردهای ایرانی)، هرودوت اشاره می‌کند که وی در مدت هفت ماه حکومتش، اتباع خود را از مزیت‌های عمدۀ برخوردار ساخت. مغ تمام ساکنان قلمروی خود را تا سه مال از پرداخت مالیات و انجام خدمات نظامی معاف کرد.^{۱۳}

معافیت از مالیات از طرف غاصب، خواه اقدامی خیرخواهانه بود یا اقدامی عوام‌فریانه، نشان می‌دهد که حداقل در دوره کمبوجیه اقوام زیر دست به پرداخت خراج موظف شده بودند.

از نظر هرودوت، قوم پیش‌کش دهنه کمتر از قوم خراج دهنده مطبع و باسته بود. ولی ترتیب زمانی تقدیم هدایا را با خراج متفاوت ذکر می‌کند: هر ساله، برای جبشی‌ها هر دو سال یک بار و کلشیدی‌ها هر چهار سال یک بار مکلف به پرداخت بودند. هرودوت همچنین تصريح می‌کند که لبی‌ها و یسرفه‌ای‌ها نه تنها برای کمبوجیه هدایایی آوردن، بلکه خراجی راکه بر خود تحمیل کرده بودند نیز، ارسال می‌داشتند.^{۱۴} به اعتقاد داندماوند، پارس‌ها مجبور به پرداخت مالیات نبودند، اما ظاهراً از دادن مالیات‌های جنسی معاف نبودند. روش هدیه گرچه حفظ شده بود، اما این روش به هیچ وجه داوطلبانه نبود. در این زمینه نیز مبلغ معینی مقرر شده بود، ولی هدایا بر عکس مالیات‌ها به صورت جنسی پرداخت می‌شدند.^{۱۵}

میزان پیش‌کشی داوطلبانه باید به میزان و حدود معینی می‌رسید. شاید در مورد میزان هدیه، قبلًا با پادشاه مذاکره می‌شد. احتمالاً اهالی سیرزه، مذاکره‌لازم را انجام نداده بودند یا هدایای آن‌ها به حد معین نرسیده بود و همین امر، باعث شد که کمبوجیه آن را تحفیری نسبت به خود بداند. در جریان معافیت سه ساله سمردیس، مشخص نیست که آیا هدایا نیز از پرداخت معاف شده‌اند یا خیر. ولی معاف شدن آن‌ها این نکته را از ذهن خطور می‌دهد که امپراتوری در دوران پیش‌کوتاه خود، از سال ۵۵۰ تا ۵۲۲ ق. م، چنان گسترده شده بود که فاتحان قبلی فرست تأسیس سازمانی دائمی و منسجم برای اصولی کردن و رسمی کردن مالیات، هدایا

ایشان با مشارکت سایر اهالی قفقاز که حد نهایی امپراتوری بودند، همچنین اعراب که با کمبوجیه پیمان بسته بودند. هدایایی به دربار می‌فرستادند که عبارت بودند از:

اتیوپی‌ها: دولبر، طلا، دویست قطعه چوب آبنوس، بیست قطعه درشت عاج فیل؛ سکنه کلخیس: هر چهار سال یک بار صد غلام و کنیز؛ اعراب: هزار تالان و هر ساله تقریباً بیست و پنج تن کندر.^{۱۶}

بر این اساس، می‌توان گفت که کمبوجیه و کوروش در پی کسب غنائم بی شماری در نتیجه فتح ماد، لیدی، بابل و مصر به ثروت زیادی دست پیدا کرده بودند که شاید هم این غنائم را کافی می‌دانستند. ولی باید توجه داشت که هر دو فاتح پارسی، هرگز سازمان اداری و مالی را از نظر دور نداشتند. هر دو به ویژه برای نگهداری ارتش و لشکرکشی‌های خویش، به وجوده قابل ملاحظه‌ای نیاز داشتند. کوروش بعد از هر کشورگشایی، گنجینه‌های پادشاهان مغلوب را به پایتخت خود روانه می‌کرد. به احتمال فراوان، کمبوجیه نیز به پیروی از شم سیاسی پدر پرداخت. با توجه به گفته‌های هرودوت می‌توان گفت که شهرهای یونی در این زمان نیز، عیناً مانند دوران تسلط لیدی مجبور به پرداخت خراج بودند. در اصل، اساس کار ساده بود؛ تمام اقوامی که فرمانروایی و برتری پارس را پذیرفته بودند، باید هدایا یا خراج‌ها را به حکومت مرکزی، به صورت جنسی یا فلزات گران‌بهای می‌پرداختند.

اقداماتی مثل معافیت اقوام جبشی، کلشیدی؛ عرب‌ها و قوم آریاسب به خاطر کمک به ارتش کوروش که وی آن‌ها را نیکی کنندگان نامید، نشان می‌دهد، در این زمان مالیات، ولو موقع و ناپایدار وجود داشته است. از طرف دیگر، نامه داریوش به حاکمش گاداتس (Gadates) در لیدی نشان می‌دهد که بعضی از معبدها، از جمله معبد آپولو که در نامه به آن اشاره شده است، طرف توجه فاتحان پارسی بود و از مالیات معاف بودند. در این نامه، داریوش، حاکمش را بر حذر می‌دارد، از این روی که وی از باگبان‌های این معبد مالیات گرفته است؛ معبدی که کوروش بزرگ آن را از مالیات معاف کرده بود.^{۱۷}

در مورد بردهای، پسر کوروش نیز همین امر صادق است.^{۱۸} ولی در ازای از دادن تخت پادشاهی، تنها ایالات شرقی را به دست آورده بود. ایالت شرقی در زمان هخامنشیان، بسیار طرف توجه پادشاهان آن بود. در دوره‌های بعد از کوروش بزرگ و داریوش بزرگ، می‌بینیم که تعدادی از شاهزادگان و فرزندان پادشاه به عنوان حاکمان این نواحی گماشته شدند؛ مانند بستاسب برادر اردشیر اول (۴۶۵-۴۲۴ ق. م.)

نکته‌ای را که باید در دوره حکومت کمبوجیه در نظر داشت، لشکرکشی به مصر است. پارسیان برخلاف مصریان، فینیقیان و یونانیان، نیروی دریایی نداشتند. فتح بابل و به دنبال آن فرمانبرداری کشورهای فینیقیه، سوریه و فلسطین در زمان کوروش و کمبوجیه سبب شد که امپراتوری پارس، از یک طرف صاحب نیروی دریایی عظیمی مشکل از فینیقی‌ها (و بعداً قبرسی‌ها) و مردم سوریه شود، از طرف دیگر، بتواند

مقدار و میزان خراج و جمع دقیق آن را معلوم کرده است. به نظر هرودوت، درست به همین دلیل است که داریوش آفریننده و بنیانگذار خراج، به آن معنای است که طبعاً برای یک آن سده پنجم قابل درک است؛ یعنی سیستمی که در آن، یک سرزمین از طرف قدرت فاتح مکلف است، به مقدار معین بر اساس ارزیابی فلزات گرانبها و محاسبه مشخص، خراج پردازد.^{۱۱} هرودوت فهرستش را از ایالات غربی یعنی در محدوده آسیای صغیر شروع می کند. وی به دلیل نزدیکی و ارتباط با آن ایالت‌ها، اطلاعات بیشتری در مورد آن‌ها داشت. بعد از ذکر چندین شهر در آسیای صغیر، وی به طرف جنوب حرکت می کند و از خطه عربستان (سوریه، فینیقیه و قبرس) سخن می‌راند و پس از آن، به یکباره به مصر و لیبی اشاره می کند. از مصر و لیبی به شرق می‌رود و از سناکدی‌ها و گنداری‌ها یاد می کند. از شرق به شوش کاسیان، از آن جا به اکباتان و ماد و از اینجا به شمال می‌رود و از ولایات خزرنشین صحبت می کند. دوباره به شرق پرمی گردد و از اهالی بلخ نام می‌برد و بعد از آن به غرب به منطقه ارمنستان و دریای سیاه اشاره می کند. دوباره از غرب به شرق و جنوب شرقی امپراتوری می‌رود و از سگارتیان، زرنکی‌ها و سکنه خلیج فارس یاد می کند. بعد از ذکر ایالات شرقی به هند می‌پردازد و آن را پیش‌مین ایالت ساتراپی قرار می‌دهد.^{۱۲} چنان که دیده می‌شود، اطلاعات کمتری دارد. اصولاً فهرست وی در هم ریخته و مغفوش است. از هیریکانی‌ها دوبار در دو ساتراپی نام می‌برد.^{۱۳} مأخذ هرودوت در این مورد، یک فرد یونانی بوده که از روی یک فهرست و سند ایرانی ترجمه شده است. بنابراین، نام‌های جغرافیایی استان‌هایی که نزدیک به یونان و یونانیان بوده، در آغاز این فهرست آمده است و گمان می‌رود که فهرست اصلی فارسی باستان با ماد آغاز شده بود.^{۱۴}

داریوش به منظور ساختن پایتخت‌های تازه پرسپولیس و شوش، لشکرکشی‌های دامنه دار نظامی و دیگر نیازهای دربار خود، چاره‌ای نداشت، جز آن که از درآمدهای منظم مالی پرخوردار باشد. کوروش، کمبوجیه و بردیا، هیچ یک اداره امور مالی سرزمین امپراتوری را آسان نگرفته بودند و برواشت‌های مالی نیز از عصر داریوش آغاز شده بود. احتمالاً در سال ۵۱۷-۵۱۸ ق. م بود که برای نخستین بار بعد از سال ۵۲۲ ق. م، یعنی بعد از پایان معافیت مالیاتی، بردیار گثوماتا مقرر کرده بود، خراج تازه دریافت کنند. هرودوت که از آسیای صغیر برخاسته است، به وضوح اطلاعات خود را یونانی زده کرده است. جالب توجه است، برخلاف کتیبه‌های هخامنشی که فهرست خود را از قالب

و سایر امور امپراتوری را پیدا نکرده بودند. بر اثر نارضایتی مردم از کمبوجیه که داریوش صریحاً به آن اشاره دارد^{۱۵}، احتمالاً غاصب و مشاوران وی به این فکر افتاده بودند که حداقل برای حفظ امپراتوری، نه در جهت فروپاشیدن فتوحات دو فاتح بزرگ، به طور موقت یعنی به مدت سه سال مالیات و سربازگیری را معلق گذاشت تا بتوانند، در کنار رضایت و خشنودی اقوام تابع، به اصلاح نظام خراج‌گذاری و سازماندهی آن پردازنند. احتمالاً این تفکر اصلاحگرانه و شم اقتصادی و سیاسی او، سرمتشقی برای داریوش شد تا خود را دو مین بینانگذار دولت پارسی معرفی کند. بنابراین، با توجه به گفته‌های ضد و نقیض هرودوت و گفته‌های کتزیاس، می‌توان این طور حدس زد که در دوره کوروش و مخصوصاً کمبوجیه، نظام خراج‌گذاری و مالیات مرسوم بود؛ با این تفاوت که از دقت لازم برخوردار نبود و احتمالاً موقتی بود و رسمیت زمان داریوش را نداشت.

نظام خراج‌گذاری در دوران داریوش اول (۵۲۲-۴۸۶ ق. م)

هرودوت در تاریخ به ما می‌گوید: «داریوش پس از این که شاه شد، پیست ایالت را در امپراتوری خود تأسیس کرد، آن‌ها را ساتراپی نامید و شهربان‌ها در آن ایالات برگماشت. داریوش برای تمام اقوام و طوایف مالیات مقرر داشت و نواحی همچو را از جهت همین جریان اداری، تابع مرکز واحدی ساخت. اتباع شاه از جهت عایدات و مخارج، محض تسهیل کار جزو این با آن ساتراپی شده بودند.»^{۱۶}

هرودوت همچنین اشاره می کند که با برقراری مالیات ثابت و مقررات همانند، دیگر این شایعه در میان پارسیان رواج یافته بود که داریوش سودآور است، کمبوجیه جبار و کوروش پدر و حامی اقوام و ملل.^{۱۷} البته این گفته هرودوت نمی‌تواند صحیح باشد، چرا که وی در جای دیگر از کتابش می‌گوید که پارسیان از مالیات معاف بودند^{۱۸}، در حالی که وی مدعی است لقب سودآور (تاجر) را پارسیان به داریوش داده بودند. چگونه پارسیان که از مالیات معاف بودند این به نفع آنان بود، این لقب را به او دادند؟ در واقع باید گفت که این لقب را سایر اقوام دولت پارسی یا یونانیان به داریوش دادند. پس از آن، هرودوت فهرستی از پیست ساتراپ امپراتوری داریوش را با مقدار مالیاتی که به نقره بر طبق واحد تالن باید می‌پرداختند، به تصویر می‌کشد.^{۱۹} در واقع هرودوت نمی‌خواهد به صراحت بگوید، داریوش اولین کسی بود که به تعیین خراج پرداخت، بلکه او به خصوص می‌خواهد تأکید کند، داریوش اولین کسی بود که



نیز، معمولاً از انبارهای سلطنتی جبره جنسی دریافت می‌کردند. خراج و مالیات، به صورت فلزات گرانها و معمولاً نقره دریافت و برای هزینه‌های استثنایی ذخیره می‌شد.^{۳۳} یکی از عیب‌های بزرگ سیستم مالیات و خراج‌گذاری داریوش بزرگ

این بود که شهربان‌ها حقوق و سهم خود را از ساکنان شهرب نشین می‌گرفتند و این خود موجب ظلم و اجحاف آنان نسبت به ساکنان شهرب نشین می‌شد. از عیب‌های دیگری که قبل‌از نیز به آن اشاره می‌شد، این بود که مقدار مالیات مقرر هر شهرب نشین تا آخر سلطنت هخامنشیان ثابت بود.^{۳۴}

با این حال، باید توجه داشت که داریوش علاوه بر تعیین مبلغ مالیات، این مبلغ را بر اساس نوع محصول تولیدی، مرغوبیت محصول، تنوع آب و هوایی، و میزان محصول دهی زمین زراعی تعیین کرده بود. البته این تمهدی بود که برای جلوگیری از اجحاف شهربان‌ها به اقواام تابع و دست بردن آن‌ها در اضافه کردن مقدار مقرر مالیات. داریوش علاوه بر تعیین مقدار مالیات‌ها، نوع و مقدار هدایایی را تعیین کردن که قبل‌از اقوام بر طبق میل خود می‌آوردند. به همین دلیل، یونانی‌ها به عنوان این ایتکار به او لقب کاپه‌لوس (Kapelos) یا سوداگر را دادند. منظورشان این بود که داریوش از هر راهی پول در می‌آورد.^{۳۵} به این ترتیب، آتشجه از کوروش بزرگ تا داریوش بزرگ دستخوش تغییر و تحول شده است، برقراری خراج برای شخصیتین بار نبوده است. بلکه بیشتر شرایط وصول آن است که به صورتی بینادی تغییر یافته است. داریوش در واقع به هر گونه تجارتی می‌پرداخت. شاید بتوان فرض کرد که اوین تغییر در وصول خراج را کمبوجیه به منظور تسریخ مصر صورت داد، ولی داریوش شخصیتین کسی بود که برای زمین ارزش قائل شد و ارقام معین و مشخصی را به تناسب این ارزشگذاری تعیین کرد.^{۳۶}

در زمان امپراتوری هخامنشی، وزن‌ها و مقیاس‌های مختلفی وجود داشتند. از جمله این وزن‌ها «پیمانه شاه» بود که از زمان بخت النصر، پادشاه بابل وجود داشت. قبل از داریوش در سراسر امپراتوری، وزن‌های مختلفی بودند که احتمالاً هر ایالت یا کشوری، وزن مخصوص به خود را داشت. ولی در دوران داریوش، این وزن‌ها و پیمانه‌های معمول و مقیاس‌های خصوصی برداشته و تنها پیمانه شاه به رسمیت شناخته شد. علاوه بر پیمانه شاه، از وزن‌های دیگر، «ارش شاه» بود. این ارش خط کشی از جنس آهک سپاه، به درازای هیچ‌جده اینچ بود که نام داریوش بر روی آن حک شده بود. علاوه بر این‌ها «کرشه» نیز مورد استفاده قرار می‌گرفت. هر کرشه برابر با ۱۱ کیلوست. کوچکترین وزن «هلور» (جبه) بود. ده هلور، یک «چارک»، چهارچارک یک «شکل» (شه کل یا شاقله) و ده شکل یک کرشه می‌شد.^{۳۷}

علاوه بر این، داریوش برای رونق امر تجارت و بازارگانی، به منظور آسان کردن داد و ستد سکه «دریک» ضرب کرد که ۹۸ درصد «زناب» بود. سایر سکه‌ها بر اساس «سکه شاهی» (دریک) سنجیده می‌شد و فقط پادشاه بزرگ حق ضرب سکه طلا را داشت. به منظور افزایش و رونق

امپراتوری شروع می‌کنند، او از ایالت یونیه آغاز کرده است.^{۳۸} باید گفت که در فهرست داریوش در بیستون، مقام اول را پارس دارد و این نشان می‌دهد که این فهرست مالیاتی نیست. آخرین آن یعنی بیست و سومین آن «مکاد» (مکه)

است. فهرست شهرب ماد در بیستون از مرکز امپراتوری شروع می‌شود. از ایرادهای وارد بر هرودوت این است که او تمام امپراتوری ایران را در فهرست شهرب نشین‌های خود نگنجانده است، در صورتی که این فهرست تقسیم بندی را به دوران داریوش اول نسبت می‌دهد. احتمالاً بعضی از اطلاعات هرودوت به دوران‌های بعدی تعلق دارد که در طول آن استادی را گردآوری کرده و بررسی‌های خود را به رشته تحریر در آورده است. مثلاً هند بعد از تصرف آن توسط داریوش در نظام خراج‌گذاری قرار می‌گرفت،^{۳۹} ولی هرودوت آن را مربوط به دورانی می‌داند که داریوش بالفاصله بر تخت پادشاهی نشست. فهرست اقوام و ملت‌ها در کتبه‌های داریوش در شوش به غیر از پارس، به بیست و هشت ساتراپی می‌رسد. ماد، در صدر فهرست و کوکا (کاریه) در رده ۲۸ فهرست قرار دارد.^{۴۰} در کتبه کانال سوتز، پارس دوباره در فهرست ساتراپی‌ها در مقام اول و هند در مقام آخر قرار دارد.^{۴۱} در نقش رستم، باز ایالات پارسی از سایر ایالت جدا شده و به غیر از این ایالت، بیست و نه ایالت فهرست شده است.

^{۴۲} در فهرست خشایارشا در تخت جمشید نیز پارس به حساب نیامده و بدون این ایالت، ۳۰ ایالت در فهرست آمده است.^{۴۳}

در واقع متون کلاسیک، از وزن و اهمیت خراج هخامنشی دو تصویر متصاد و متناقض می‌دهند. بعضی از تعادل و میانه‌روی داریوش در خراج‌گذاری گفت و گو کرده‌اند و برخی دیگر که در اکثرینند، سنگی‌تر غیر قابل تحمل این خراج‌ها را منعکس کرده‌اند. این گفته‌ها از پادشاه دو صورت می‌سازند: فردی عادل و مهربان، و فردی تاجر و کاسپکار. باید گفت که سازمان خراج‌گذاری در طول زمان، دچار تحول مهمی و اساسی نشده است؛ هر چند که شاه هر لحظه می‌توانست خراج‌های تازه‌ای برقرار کند. می‌توان فرض کرد که فقط در مورد میزان و مجموع خراج تصمیم‌هایی صورت گرفته است.^{۴۴} به اعتقاد داندامایف نیز، مالیات‌های مقرر بر یک ملک، در طی سال‌ها تغییر نمی‌کرد.^{۴۵}

شیوه گردآوری مالیات

جمع آوری مالیات و خراج مقرر بر عهده ساتراپ یا شهربان هر ایالت بود. پایتحت یا مرکز هر ساتراپی به منزله نمونه کوچک‌تر مراکز سلطنتی بود که مالیات‌ها یا خراج‌های ولایات در آن جا گرد می‌آمد و اینبار می‌شد. بخشی از آن را به مرکز می‌فرستادند. مقدار از خراج باقی مانده در ساتراپی، منابع و احتیاجات همان ساتراپی و مأموران زیر دست آن را تأمین می‌کرد. بعضی خراج‌ها جنسی بودند و می‌توانستند مستقیماً برای تغذیه و حفظ پادگان‌های محلی استفاده شوند. مثلاً، سربازان در الفاتنهن مجاز بودند که برای معاش و تغذیه خود و خانواده‌هایشان، از انبار ایالتی سهمیه و جیره دریافت کنند. کارگران منطقه تخت جمشید

روشن شده است که سرپیچی از تقدیم هدایا، به همان صورت مشمول مجازات واقع می شد که کوتاهی در پرداخت خراج. همین امر باعث شده است که مؤلفان کلاسیک، خراج و هدیه را یکی بدانند. مثلاً در نظر کتزیاس، محصولات خواراکی که برای سفره شاهانه ارسال می شد، در ردیف خراج قرار می گرفت، حال آن که این پرداخت را باید در ردیف عوارض قرار داد.^{۲۱}

به این نکته نیز باید توجه داشت که روابط شاه با پارسیان، قابل تطبیق با روابط عرب‌ها، حبشه‌ها و کلشیدی‌ها با قدرت سریار مرکزی (شاه) نبوده است. وقتی شاه به پرسپولیس می آمد، شخصاً تحفه‌های پسیار به پارسیان می داد. به گفته دیگر، دهقانان به ازای هدیه‌ای که به شاه می دادند، از او هدیه‌ای دریافت می کردند. به عبارت دیگر، پارسیان وقتی به شاه هدیه می دادند که در برابر آن نیز هدیه دریافت می کردند. در حالی که سایر اقوام این گونه نبودند. هرودوت از این نظر، پارس را از اقوام خراج‌گذار و هدیه دهنده جدا می کند. اقوام هدیه دهنده نیز، باید مانند اقوام خراج‌گذار هدایای خود را به ترتیب و به طور مرتب می پرداختند. یک جمله از کتاب «آرین» این گونه است: «تمام این پرداخت‌ها را به نام هدیه موسم می کنند و شاه نیز به همین نظر بر آنها می نگرد». بنابراین، آنچه میان یک هدیه و یک پرداخت مالیاتی تفاوت ایجاد می کند، نه جنس و طبیعت تحفه، نه مجموعه مالیات قابل پرداخت و نه زمان ادواری دریافت مالیات است، بلکه ملاک تشخیص و برآورد شاهانه است. این برآورد و تشخیص نیز بر یک قاعده و رسم استوار است که همه کس از آن آگاهی دارد و هیچ کس را از آن گزینی نیست. بر شاه و از اختیارات اوست که یک پرداخت اجباری را هدیه تلقی کند و در نتیجه، دهنده هدیه را نیکوکار بشناسد. به طور خلاصه و در یک نتیجه گیری کلی، خراج‌ها، هدیه‌ها و دیگر پرداخت‌های اقوام، همگی سهم خود را در گردش عمومی و کلی یک نظام خراج‌گذاری ادا می کنند و باید اصطلاح خراج را به معنای اصل و ریشه آن نگیریست.^{۲۲}

مالیات‌هایی که شاه علاوه بر مالیات مقرر می گرفت، عبارت بودند از:

۱. مالیات و عوارض گمرکی: پست‌های مهم

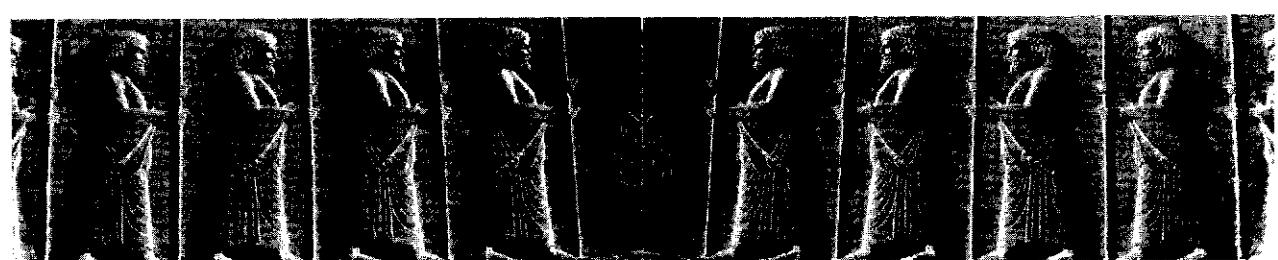
گمرکی در سراسر امپراتوری وجود داشتند که بر ورود و خروج کالاهان نظارت می کردند. این پست‌های گمرکی در شهرهای مهم مرزی و در شمال غربی امپراتوری، در ساتراپی‌هایی مانند کیدوارس در مرز لیدیه و کاریه و غیره بودند. در

داد و ستد های بازرگانی و تجاری در امپراتوری، سکه‌های متفاوتی وجود داشتند: سکه ساتراپ‌ها، سکه ایالتی با تصویر شاهنشاه، سکه‌های محلی. پرداخت مالیات به نقره بود و طلا به دولت تعلق داشت. ساتراپ‌ها در زمان شکرکشی‌ها، برای پرداخت حقوق سربازان در شهرهایی مثل فینیقیه و کلیکیه و بعضی شهرهای تجاری دیگر، سکه‌های نقره و مس ضرب می کردند. شمشهای طلا که در گنجینه ذخیره می شدند، فقط زمانی به صورت سکه ضرب می شدند که پادشاه دستور می داد.^{۲۳}

هدایا و خراج (اقوام هدیه دهنده و خراج دهنده)

پیش از این به گزارش هرودوت در مورد هدیه دهنده‌گان (عرب‌ها، کلشیدی‌ها و حبشه‌ها) اشاره شد. هرودوت ایشان را از سایر اقوامی که در آن سوی مرزها می زیستند، جدا می کند. تفاوتی که می توان بین اقوام هدیه دهنده با اقوام خراج دهنده قائل شد این است که آن‌ها (هدیه دهنده‌گان) خودشان بر خودشان خراج بسته بودند؛ به این معنی که مقدار خراج اساساً ارادی و به میل خودشان معین شده بود. اما تردیدی نیست که مقدار پیشکشی ایشان بر اساس تمایلات شاه معین می شد. تفاوت دیگر این است که این پرداخت، به نسبت اقوام هدیه دهنده متفاوت بود؛ یکی هر ساله، یکی دو ساله و دیگری هر چهار سال یک بار. دیگرانی که پرداخت آن‌ها با تالان نقره ارزیابی نمی شد، بلکه بر اساس تولید ناخالص بودند. از این نظر باید گفت که این اقوام واقعاً موظف به پرداخت خراج نشده بودند و سازمان اداری هخامنشی، زنبلیل یا سید دریافت مالیات برای آن‌ها تعیین نکرده بود، بلکه فقط از آن‌ها پیشکش می خواست. می توان فرض کرد که این اقوام، هدیه‌های خود را بدون واسطه ساتراپ، به دربار مرکزی می آوردند.^{۲۴}

اقوام خراج‌گذار علاوه بر خراج، هدایایی را نیز به دربار می فرستادند. هر قوم سعی می کرد، برای این که در دربار بی اعتبار نشود، بهترین محصول و فراورده خود را به عنوان هدیه بفرستد. این امر در مناطق حاشیه‌ای و مرزی مشهودتر است. مثلاً هندی ها علاوه بر خراج، حیوان، لباس، عطر و غیره می فرستادند و سایر اقوام نیز به همین ترتیب عمل می کردند. اما معلوم شده است، پیشکش کردن تحفه، رسمی جاری و عمومی بود که حتی افراد خصوصی نیز به آن مبادرت می کردند. شاید اولین وظیفه یکی از ساختمانهای پرسپولیس، یعنی خزانه داری یا گنجینه شاهی، همین گردآوری هدایای گران قیمت بوده است.^{۲۵} این مطلب نیز



خوبیش، مانند: حیوانات، پارچه، ظرف‌های متعدد همراه خود دارند. این نقش‌ها و تصویرها، محصول کشورهای گوناگون و سرزمین‌های پهناور ایران را به اعقاب و سلاطین خلف می‌شناسانند. در واقع این نقش‌ها، نمایندهٔ عظمت ایران از نظر پهناوری است و قرینه آن، تخت داریوش است که توسط ۲۳ نماینده از ۲۳ کشور حمل می‌شود، بدون این که در هیچ زمانی تخت سلطنت بر دوش کسی حمل شده باشد.^{۴۳} گروکلدارالرز معتقد است، این نقش‌ها مربوط به هدایای است که نماینده‌گان سرزمین‌های شاهنشاهی به مناسبت عید نوروز به پادشاه تقدیم می‌کردند و از بهترین محصول و فراورده‌های کشورهای خودشان بوده است.^{۴۴}

بعضی از محققان نیز معتقدند که تخت جمشید پایتخت اداری هخامنشی نبود، بلکه محل برگزاری آئین نوروز به شمار می‌رفت.^{۴۵} در واقع می‌توان گفت که این نقش‌ها، آورنده‌گان باج را نشان نمی‌دهند، زیرا نمی‌توان به راحتی قبول کرد که مادی‌ها باج‌های اشان کوزه، پیله، حلقة بازو و حیوان بوده است یا عیلامی‌ها، تنها دو کمان و شیر ماده با دو بجهه‌هایش را به عنوان باج آورده باشند. بنابراین، نقش‌ها را باید همان هدیه آورنده‌گان بر شمرد که احتمالاً در زمان‌های جشن، مانند جشن نوروز و جشن سهرگان، هدایای خود را تقدیم می‌کردند. در نقش برگسته‌های پلکان، ۲۳ هیأت نماینده‌گی تصویر شده‌اند که مهم‌ترین هیأت‌های نماینده‌گی پیش‌پاش قرار دارند.

مجلس باحضور مادی‌ها و عیلامی‌ها در برابر شاه آغاز می‌شود. هر یک از این هیأت‌های را فردی از بزرگان پارسی یا مادی راهنمایی می‌کند. رئیس تشریفات در حالتی است که گویا می‌خواهد، حضور همه نماینده‌گان را به اطلاع شاه برساند. نگارهٔ نماینده‌گان در سه ردیف مطبق، بدنهٔ پلکان را پوشانده است که در صفحی طولانی و از سمت جنوب به شاه نزدیک می‌شوند. آخرین هیأت نماینده‌گی را جوشی‌ها تشکیل می‌دهند.^{۴۶}

مورد این کالاهای مالیات را بر اساس ارزش کالا هنگام ورود و خروج تعیین و وصول می‌کردند و به خزانه داری شاهی می‌ریختند.

۲. برداشت‌های مالیاتی شاه به شکل‌های دیگری هم بود؛ از جمله هزار تالان کندر اعراب که در اصل آن را به عنوان خراج یا مالیاتی می‌گرفتند و امپراتوری از سودهای تجاری حاصل از مبادلات کالا میان فلسطین و عربستان برداشت می‌کرده است: مبلغی بابت صید ماهی در دریاچه موثیس در مصر، ۳۶۰ اسب سفید، روزی یک اسب (در یک سال) از کلیکی‌ها، منافعی که از مکان‌های تجاری به دست می‌آورند، مالیات‌های زینی و بازار، عوارض رمه‌ها، مالیاتی که بر اشخاص بسته می‌شود و آن را مالیات‌فردی و عوارض پیشنهاد وران می‌نامیدند. شاه همچنین عوارضی را مبنی بر ورود و خروج کالاهای تجاری مانند گندم، میوه، گوسفند و غیره می‌گرفت. وی همچنین درآمد و عایداتی را از مالیات بر معادن به دست می‌آورد.^{۴۷}

نقش‌های برگستهٔ هیأت‌های نماینده‌گی ملت‌های امپراتوری در تخت جمشید

یکی از بحث‌های اصولی میان محققان و دانشمندان، مبحث نقش‌های برگسته در تخت جمشید است. در میان دانشمندان، این که این نقش‌ها چه چیزی را می‌رسانند، اتفاق نظری وجود ندارد. عده‌ای از ایران شناسان، آن‌ها را آورندهٔ باج و مالیات دانسته‌اند و برخی دیگر، تقدیم کننده‌گان نوروزی پنداشته‌اند. احتشام در کتاب «ایران در زمان هخامنشیان» معتقد است که این نقش‌ها، نه معروف آورنده‌گان باج است و برگ این نقش‌ها، می‌توان دریافت که آن‌ها نماینده‌گان سرزمین‌های متفاوت و گوناگون شاهنشاهی ایران هستند. هر یک از آن‌ها متعاق و کالایی مختص کشور

تاقب فر. تهران. نشر ققنوس. چاپ اول.

۲۴. شاهپور شهبازی، علیرضا. جهانداری ۱۳۷۸. ص. ۱۱۱.

۲۵. همان. ص. ۱۱۰.

۲۶. داریوش بزرگ. شیراز. انتشارات دانشگاه

۲۷. پهلوی، جاپ اول. ۱۳۵۰. ص. ۱۰۷.

۲۸. همان. ص. ۱۱۰.

۲۹. بروان، پیر. همان. ص. ۸۱۶.

۳۰. ز. اوستند. تاریخ شاهنشاهی

۳۱. همان. ص. ۸۱۷.

۳۲. گروکلدارالرز، نقش اقوام شاهنشاهی

۳۳. همان. ص. ۲۲۲.

۳۴. هرودوت. همان. ص. ۲۱۳.

۳۵. همان. ص. ۲۰۳.

۳۶. همان. ص. ۲۰۴.

۳۷. م. آ. دانایمیف. همان. ص. ۴۲.

۳۸. شاهپور شهبازی. شیراز. انتشارات دانشگاه

۳۹. بروان، پیر. همان. ص. ۸۲۶-۸۲۴.

۴۰. همان. ص. ۸۲۸.

۴۱. همان. ص. ۸۳۱.

۴۲. همان. ص. ۸۲۳.

۴۳. شاهنشاهیان هخامنشی. نشر شورای مرکزی

۴۴. همان. ص. ۸۳۳.

۴۵. گروکلدارالرز، همان. ص. ۱۰۵-۱۰۶.

۴۶. همان. ص. ۸۵.

۴۷. والر، هیتن. داریوش و پارس‌ها. ترجمه

عبدالرحمن صدریه. تهران. نشر امیرکبیر. چاپ

۴۸. اول. ۱۳۸۱. ص. ۲۵۴.

۴۹. ک. مرتفعی، احتشام. ایران در زمان

۵۰. هخامنشیان. ص. ۱۴۶.

۵۱. شاهپور شهبازی، علیرضا. جهانداری

۵۲. داریوش بزرگ. شیراز. انتشارات دانشگاه

۵۳. پهلوی، جاپ اول. ۱۳۵۰. ص. ۱۰۷.

۵۴. بروان، پیر. همان. ص. ۸۱۶.

۵۵. ز. اوستند. تاریخ شاهنشاهی

۵۶. گروکلدارالرز، نقش اقوام شاهنشاهی

۵۷. همان. ص. ۲۲۲.

۵۸. همان. ص. ۲۱۳.

۵۹. رالف، نورمن. شارب. فرمان‌های

۶۰. شاهنشاهیان هخامنشی. نشر شورای مرکزی

۶۱. شاهنشاهی. چاپ اول. ۱۳۴۶. نقش رسمی بند

۶۲. همان. ص. ۸۵.

۶۳. همان. ص. ۵۲.

۶۴. همان. ص. ۵۲.

۶۵. همان. ص. ۵۲.

۶۶. همان. ص. ۵۲.

۶۷. همان. ص. ۵۲.

۶۸. همان. ص. ۵۲.

۶۹. همان. ص. ۵۲.

۷۰. همان. ص. ۵۲.

۷۱. همان. ص. ۵۲.

۷۲. همان. ص. ۵۲.

۷۳. همان. ص. ۵۲.

۷۴. همان. ص. ۵۲.

۷۵. همان. ص. ۵۲.

۷۶. همان. ص. ۵۲.

۷۷. همان. ص. ۵۲.

۷۸. همان. ص. ۵۲.

۷۹. همان. ص. ۵۲.

۸۰. همان. ص. ۵۲.

۸۱. همان. ص. ۵۲.

۸۲. همان. ص. ۵۲.

۸۳. همان. ص. ۵۲.

۸۴. همان. ص. ۵۲.

۸۵. همان. ص. ۵۲.

۸۶. همان. ص. ۵۲.

۸۷. همان. ص. ۵۲.

۸۸. همان. ص. ۵۲.

۸۹. همان. ص. ۵۲.

۹۰. همان. ص. ۵۲.

۹۱. همان. ص. ۵۲.

۹۲. همان. ص. ۵۲.

۹۳. همان. ص. ۵۲.

۹۴. همان. ص. ۵۲.

۹۵. همان. ص. ۵۲.

۹۶. همان. ص. ۵۲.

۹۷. همان. ص. ۵۲.

۹۸. همان. ص. ۵۲.

۹۹. همان. ص. ۵۲.

۱۰۰. همان. ص. ۵۲.

۱۰۱. همان. ص. ۵۲.

۱۰۲. همان. ص. ۵۲.

۱۰۳. همان. ص. ۵۲.

۱۰۴. همان. ص. ۵۲.

۱۰۵. همان. ص. ۵۲.

۱۰۶. همان. ص. ۵۲.

۱۰۷. همان. ص. ۵۲.

۱۰۸. همان. ص. ۵۲.

۱۰۹. همان. ص. ۵۲.

۱۱۰. همان. ص. ۵۲.

۱۱۱. همان. ص. ۵۲.

۱۱۲. همان. ص. ۵۲.

۱۱۳. همان. ص. ۵۲.

۱۱۴. همان. ص. ۵۲.

۱۱۵. همان. ص. ۵۲.

۱۱۶. همان. ص. ۵۲.

۱۱۷. همان. ص. ۵۲.

۱۱۸. همان. ص. ۵۲.

۱۱۹. همان. ص. ۵۲.

۱۲۰. همان. ص. ۵۲.

۱۲۱. همان. ص. ۵۲.

۱۲۲. همان. ص. ۵۲.

۱۲۳. همان. ص. ۵۲.

۱۲۴. همان. ص. ۵۲.

۱۲۵. همان. ص. ۵۲.

۱۲۶. همان. ص. ۵۲.

۱۲۷. همان. ص. ۵۲.

۱۲۸. همان. ص. ۵۲.

۱۲۹. همان. ص. ۵۲.

۱۳۰. همان. ص. ۵۲.

۱۳۱. همان. ص. ۵۲.

۱۳۲. همان. ص. ۵۲.

۱۳۳. همان. ص. ۵۲.

۱۳۴. همان. ص. ۵۲.

۱۳۵. همان. ص. ۵۲.

۱۳۶. همان. ص. ۵۲.

۱۳۷. همان. ص. ۵۲.

۱۳۸. همان. ص. ۵۲.

۱۳۹. همان. ص. ۵۲.

۱۴۰. همان. ص. ۵۲.

۱۴۱. همان. ص. ۵۲.

۱۴۲. همان. ص. ۵۲.

۱۴۳. همان. ص. ۵۲.

۱۴۴. همان. ص. ۵۲.

۱۴۵. همان. ص. ۵۲.

۱۴۶. همان. ص. ۵۲.

۱۴۷. همان. ص. ۵۲.

۱۴۸. همان. ص. ۵۲.

۱۴۹. همان. ص. ۵۲.

۱۵۰. همان. ص. ۵۲.

۱۵۱. همان. ص. ۵۲.

۱۵۲. همان. ص. ۵۲.

۱۵۳. همان. ص. ۵۲.

۱۵۴. همان. ص. ۵۲.

۱۵۵. همان. ص. ۵۲.

۱۵۶. همان. ص. ۵۲.

۱۵۷. همان. ص. ۵۲.

۱۵۸. همان. ص. ۵۲.

۱۵۹. همان. ص. ۵۲.

۱۶۰. همان. ص. ۵۲.

۱۶۱. همان. ص. ۵۲.

۱۶۲. همان. ص. ۵۲.

۱۶۳. همان. ص. ۵۲.

۱۶۴. همان. ص. ۵۲.

۱۶۵. همان. ص. ۵۲.

۱۶۶. همان. ص. ۵۲.

۱۶۷. همان. ص. ۵۲.

۱۶۸. همان. ص. ۵۲.

۱۶۹. همان. ص. ۵۲.

۱۷۰. همان. ص. ۵۲.

۱۷۱. همان. ص. ۵۲.

۱۷۲. همان. ص. ۵۲.

۱۷۳. همان. ص. ۵۲.

۱۷۴. همان. ص. ۵۲.

۱۷۵. همان. ص. ۵۲.

۱۷۶. همان. ص. ۵۲.

۱۷۷. همان. ص. ۵۲.

۱۷۸. همان. ص. ۵۲.

۱۷۹. همان. ص. ۵۲.

۱۸۰. همان. ص. ۵۲.

۱۸۱. همان. ص. ۵۲.

۱۸۲. همان. ص. ۵۲.

۱۸۳. همان. ص. ۵۲.

۱۸۴. همان. ص. ۵۲.

۱۸۵. همان. ص. ۵۲.

۱۸۶. همان. ص. ۵۲.

۱۸۷. همان. ص. ۵۲.

۱۸۸. همان. ص. ۵۲.

۱۸۹. همان. ص. ۵۲.

۱۹۰. همان. ص. ۵۲.

۱۹۱. همان. ص. ۵۲.

۱۹۲. همان. ص. ۵۲.

۱۹۳. همان. ص. ۵۲.

۱۹۴. همان. ص. ۵۲.

۱۹۵. همان. ص. ۵۲.

۱۹۶. همان. ص. ۵۲.

۱۹۷. همان. ص. ۵۲.

۱۹۸. همان. ص. ۵۲.

۱۹۹. همان. ص. ۵۲.

۲۰۰. همان. ص. ۵۲.

۲۰۱. همان. ص. ۵۲.

۲۰۲. همان. ص. ۵۲.

۲۰۳. همان. ص. ۵۲.

۲۰۴. همان. ص. ۵۲.

۲۰۵. همان. ص. ۵۲.

۲۰۶. همان. ص.